

1.DATOS

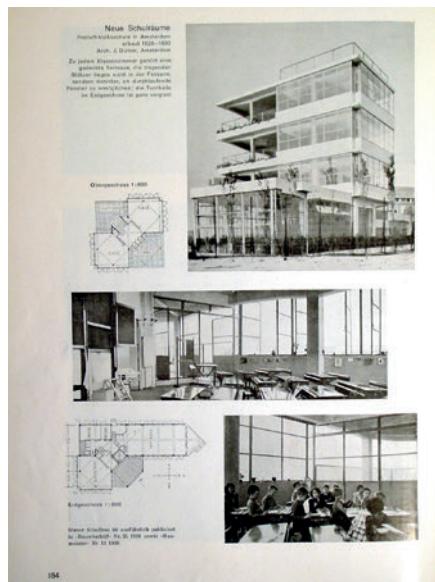
Nombre Escuela primaria al aire libre para niños con buena salud
 Lugar Amsterdam -Amsterdam-zuid -Cliostraat Holanda Septentrional Paises Bajos
 Autoría J. DUIKER Y BERNARD BIJVOET
 Datación 1928-1930
 Otros

2. IMÁGENES

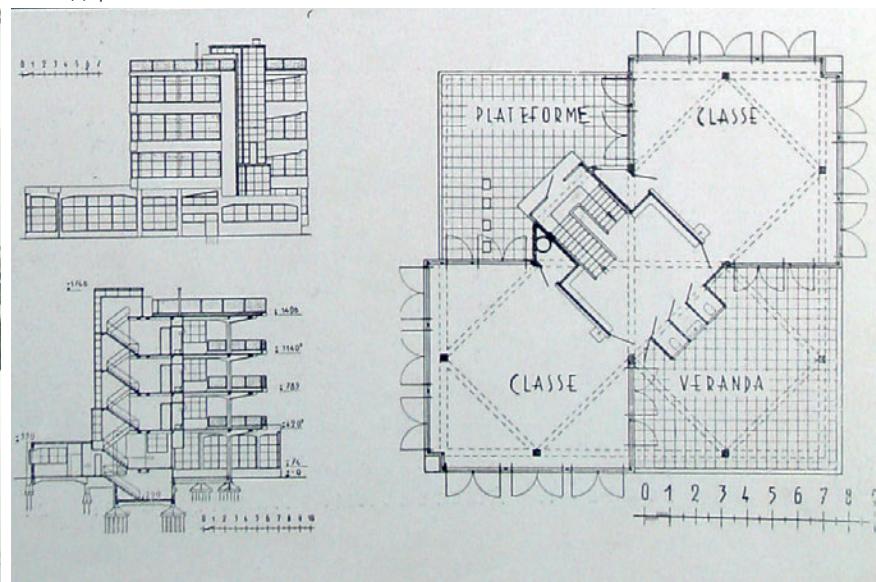
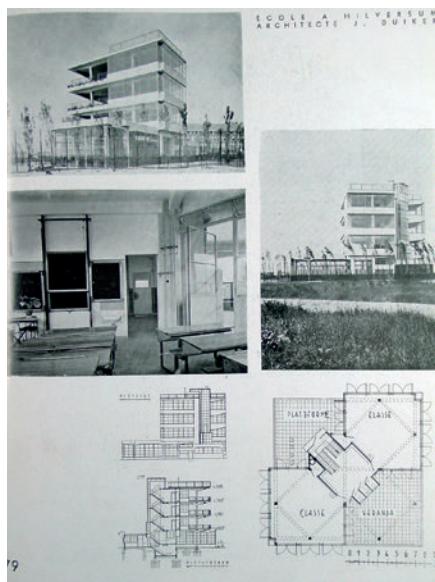
Planos



(DAS) WERK - Architektur Freie Kunst Angewandte Kunst. Bund Schweizer Architekten ed., Vol.19 (1). Zürich: Gebr. Fretz ag. , Jan, 1932, p. 184.



BLOC, André (dir) "Écoles aux Pays-Bas" Les Écoles à l'Etranger. L'Architecture d'Aujourd'hui, Mar. 1933, (2), p. 79.

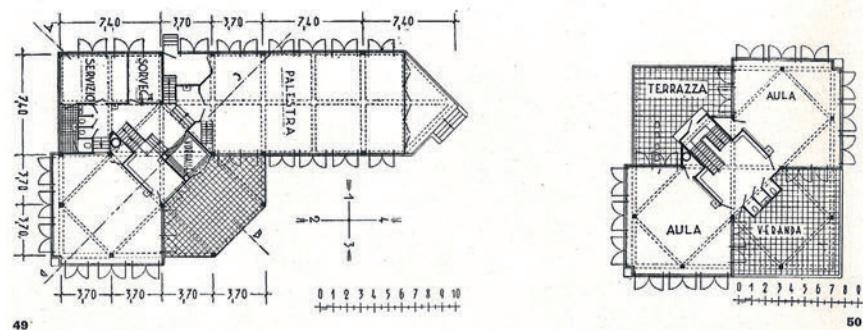
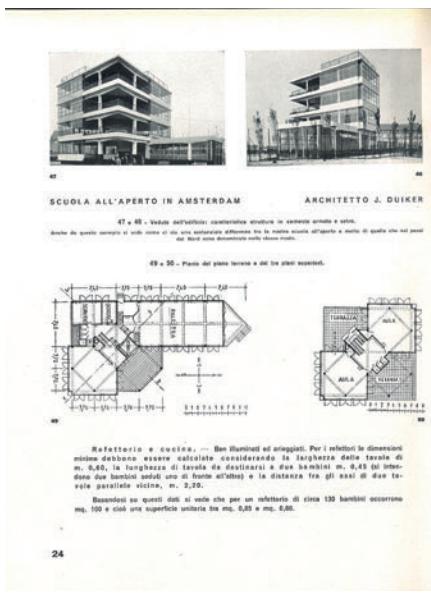




VISCHER, Julius. *Der Neue Schulbau: Im In Und Ausland : Grundlagen Technik Gestaltung*. Stuttgart: J. Hoffmann, 1931, p. 81.



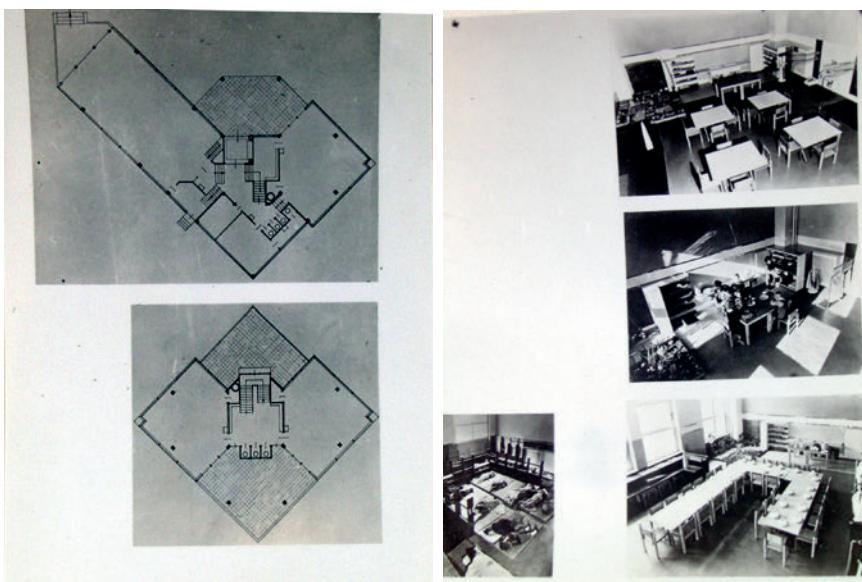
MINNUCCI, Gaetano. *Scuole: Asili D'infanzia, Scuole All'aperto, Elementari E Medie, Case Del Balilla, Palestre Ed Impianti Sportivi*. Milano: U. Hoepli, 1936, p. 24.



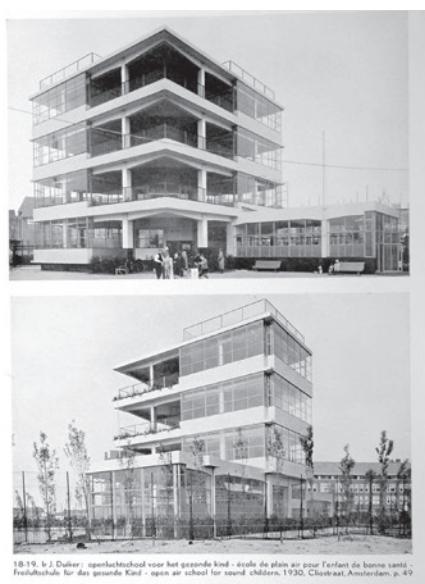
Refettorio e cucina. — Ben illuminati ed arieggiati. Per i refettori le dimensioni minime debbono essere calcolate considerando la larghezza delle tavole di m. 0,60, la lunghezza di tavola da destinarsi a due bambini m. 0,45 (si intendono due bambini seduti uno di fronte all'altro) e la distanza fra gli assi di due tavole parallele vicine, m. 2,20.

Basandosi su questi dati si vede che per un refettorio di circa 130 bambini occorrono mq. 100 e cioè una superficie unitaria tra mq. 0,85 e mq. 0,80.

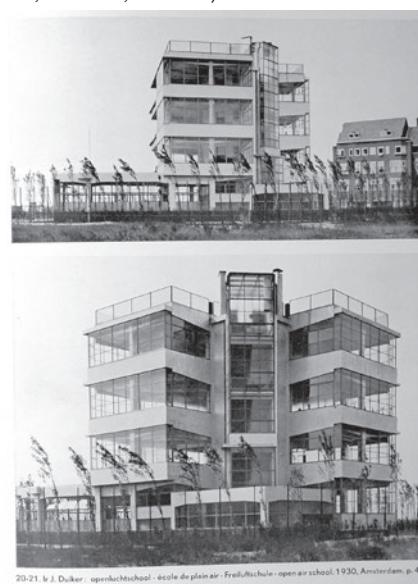
Arxiu del GATCPAC. Arxiu Històric. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya



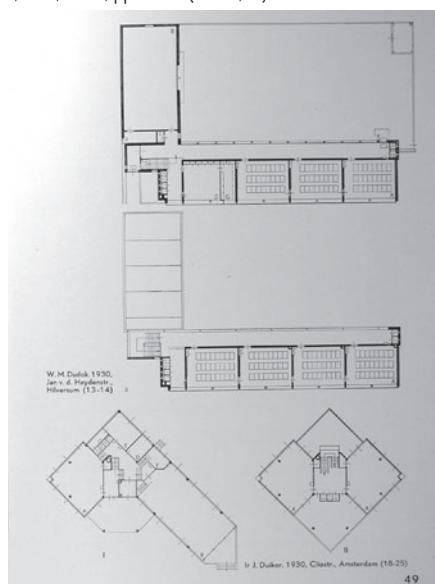
BERLAGE, Hendrik Petrus ... [et al.]. *Moderne Bouwkunst in Nederland*. No 13 (Scholen I: *Escuelas, Schulen, Schools*). Rotterdam: W.L. & J.Brusse, n.v. , 1933, pp.18-25 (20-22,49).



1B-19. Ir. J. Duker : openluchtschool voor het gesunde kind - école de plein air pour l'enfant de bonne santé - Freilichtschule für das gesunde Kind - open air school for sound children. 1930. Clarenbeek, Amsterdam. p. 49

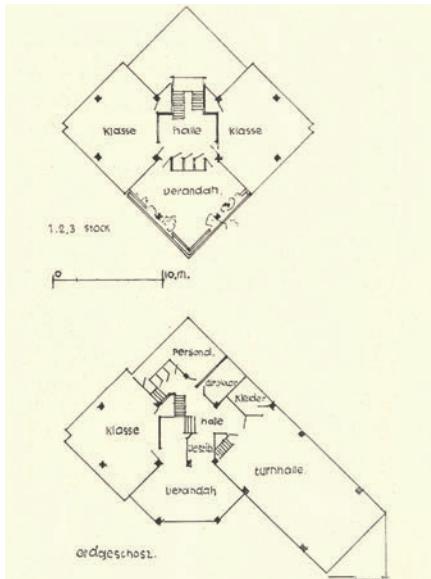


2D-21. Ir. J. Duker : openluchtschool - école de plein air - Freilichtschule - open air school. 1930, Amsterdam. p. 49





TRIEBOLD, Karl. *Die Freiluftschulbewegung: Versuch Einer Darstellung Ihres Ge-genwärtigen Internationalen Standes.* Berlin: Schoetz, 1931



Das Neue Frankfurt: Internationale Monatsschrift Für Die Probleme Kultureller Neu-gestaltung. IV (12). Frankfurt, M: Englert u. Schlosser Verlage, Dez, 1930. 254-255





ROTH, Alfred. *The New School = Das Neue Schulhaus = La Nouvelle école*. Zürich: Girsberger, 1950, pp. 187-192.



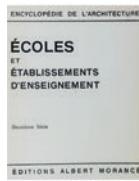
FRANCIA. SURESNES. ESCUELA AL AIRE LIBRE EN LA "VILLA DE SURESNES"

1.DATOS

Nombre Escuela al aire libre en la "Villa de Suresnes"
 Lugar Suresnes, Comuna de Suresnes, Departamento de Altos del Sena, Región Isla de Francia, Francia
 Autoría E. BEAUDON y M. LODS
 Datación 1936
 Otros

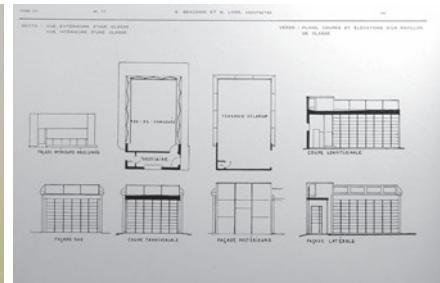
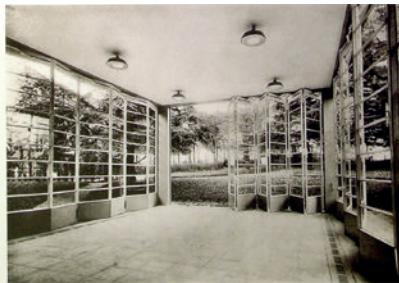
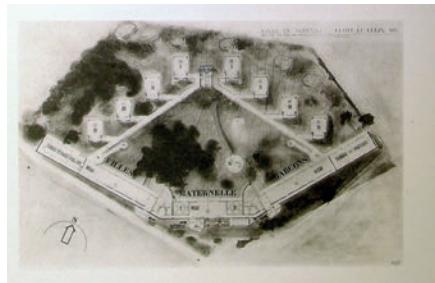
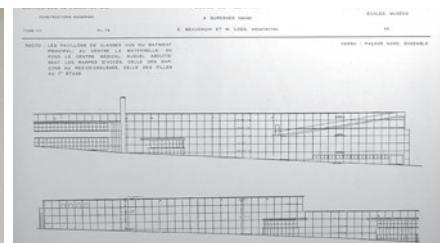
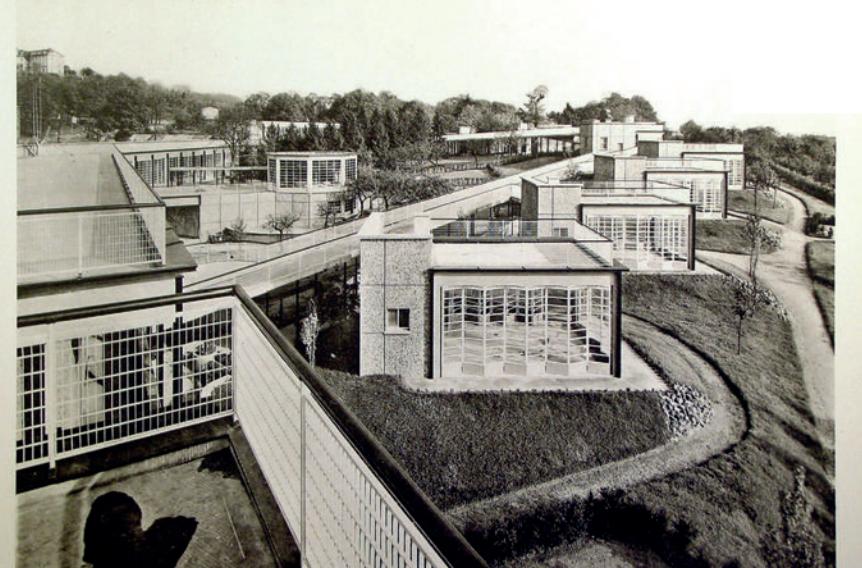
2. IMÁGENES

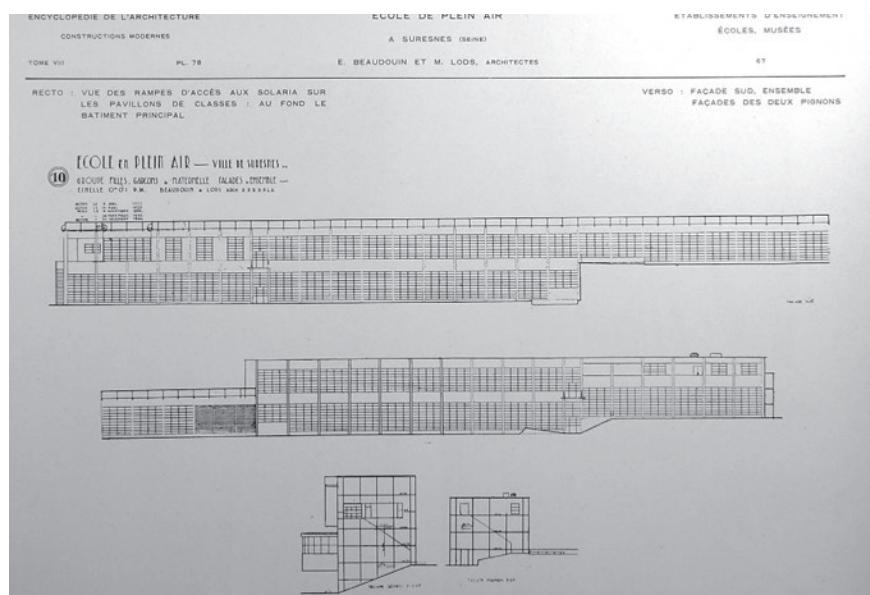
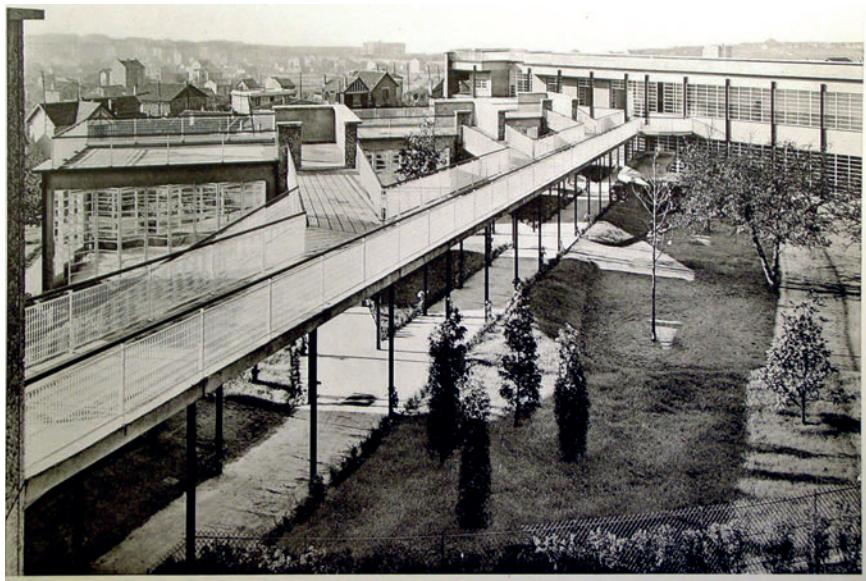
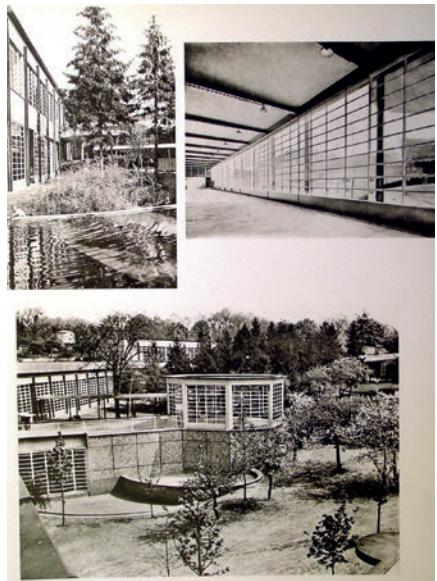
Planos



Il est difficile de définir « l'école de plein air ». Cette formule trop neuve est à l'heure actuelle en pleine évolution.
 L'enseignement doit, quel que soit l'état de la température, être continué que durant un temps minimum : classe sous les arbres, classe sur les toits, classe dans le bois ou n'importe où une couverture et ouverte sur toute la nature, cas de force majeure, cas de guerre, cas de crise, etc. et ce jusqu'à l'extérieur, jusqu'à des locaux aussi ouverts que possible, voire en plein air, devront partager son temps.
 Tel sont les points sur lesquels il y a lieu de chercher les solutions permettant d'obtenir le maximum de vie au grand air.
 Tout cela nous amène à poser que le point principal est une question de plan : locaux seuls, circulations théoriques ou plan d'ateliers remplacés par des espaces en parcs doux, répartition libre des enfants dans la verdure, voilà l'essentiel.
 L'organisation des classes sera telle qu'il pourra avoir ses parties importantes du soliel du matin qui est le plus recherché, mais étant donné la facilité pour tous les jours, où le soleil sera trop vif de faire l'école à l'extérieur sous les arbres, il faut se garder de tout faire au contraire.
 La nature et les méthodes prendront une importance toute particulière dans l'école de plein air destinée aux enfants fatigués. Elle jouera complètement sa place normale pour l'école de plein air future destinée aux enfants normaux.
 Dans l'un et l'autre cas, profusion de lavabos, vestiaires aux endroits des douches, des bâches de jeux et de jeux de sport.
 Le mobilier sera également un mobilier dépendant individuel, aussi léger que possible, mais assez résistant pour être transporté par chacun des élèves, même les plus petits.
 Dans le plan de l'école seront naturellement réservées des terrains plantés suffisamment plus grands que la proportion habituelle : la cour sablée ne sera plus qu'un petit élément des espaces libres.
 Ces-ci devront comprendre des terrains de sport, soit très encadrés, soit entourés ; des circulations à couvert, et une cour permettant le jeu des enfants en couvert.
 Une très grande terrasse de gymnastique est également nécessaire.

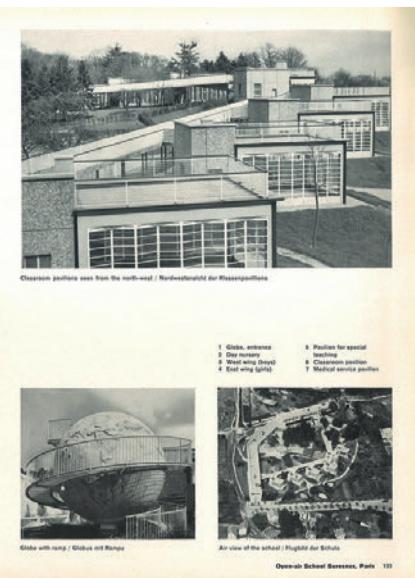
MORANCÉ, Albert, ed. *Écoles Et établissements d'Enseignement: Deuxième Série*. En: Encyclopédie De l'architecture. Paris: Morancé, 1936, pp. 64-66...







ROTH, Alfred. *The New School = Das Neue Schulhaus = La Nouvelle école*. Zürich: Girsberger, 1950. pp. 131-138.



Ground floor of boys' wing
Basement of girls' wing

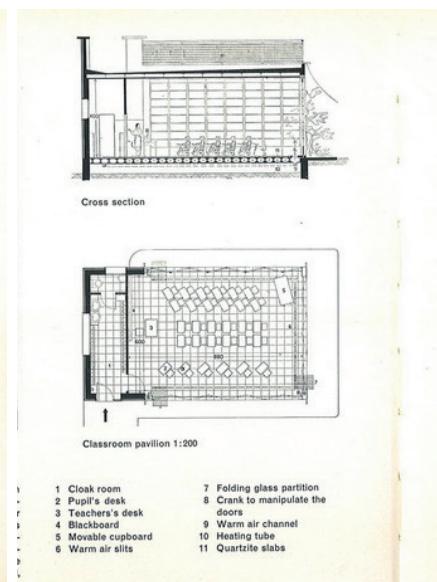
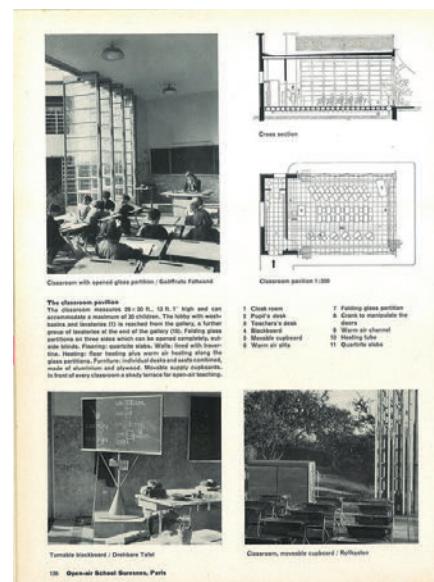
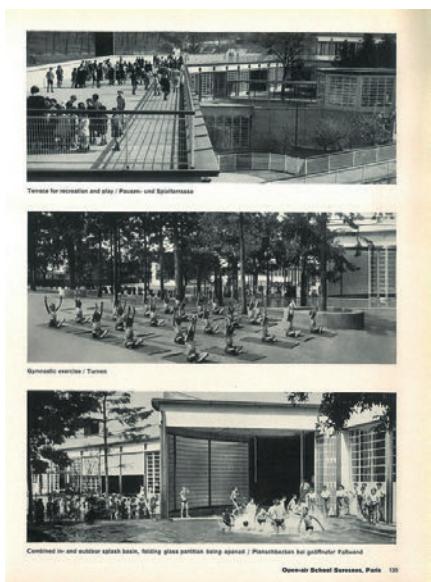
First floor of boys' wing
Ground floor of girls' wing

Boys' wing terrace 1/1000
First floor of girls' wing

Legend:

- 1 Auditorium
- 2 Classroom's box
- 3 Wash basin
- 4 Washroom
- 5 Auditorium staircase
- 6 Auditorium refreshment room
- 7 Wash and dressing room
- 8 Washroom
- 9 Dressing room
- 10 Auditorium
- 11 Rest room
- 12 Buffet counters
- 13 Dressing room
- 14 Domestic science
- 15 Laundry
- 16 Pavilion for special laundry
- 17 Manual work shop for boys
- 18 School hall
- 19 Boys' washroom
- 20 Medical service position

154 Queen's School Surgeries, Paisley



ITALIA. COMO. ASILO SANT'ELIA

1.DATOS

Nombre Asilo Sant'Elia
 Lugar Como, Región de Lombardía, Italia
 Autoría GIUSEPPE TERRAGNI
 Datación 1935
 Otros

2. IMÁGENES

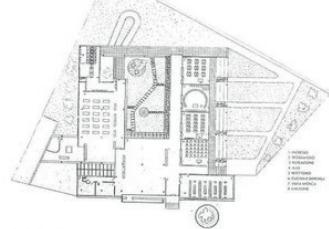
Planos



94 M.CASCIATO AND C.M.DELL'ERBA



Figure 12.1 South-east facade with the classrooms and fabric canopies, following restoration.



Source: Teste di Organizzazione January-March 1940
 final inspection, however, which took place in June 1939, confirmed the proper execution of the work and its conformity with the approved design.

The analysis of this prototyped design process highlights the extent to which the evolution of the plan was not just tied to functional or distributive issues but represents a process of transformation in the expressive strategy of the architect, of the elements and the rules of composition (Figure 12.5). On the basis of an initial schema, which was never abandoned, there unfolds a process of metamorphosis tending, on the one hand, towards simplification, the definition; that is to say, of a system of rules—the column grid, the double register of heights, the reduction of openings to just three types—and on the other towards an increasingly solid complexity in the characterization of primary compositional elements (Figure 12.6).

CUNNINGHAM, Allen. *Modern Movement Heritage*. London; New York: E & FN Spon, 1998, pp. 94-96.

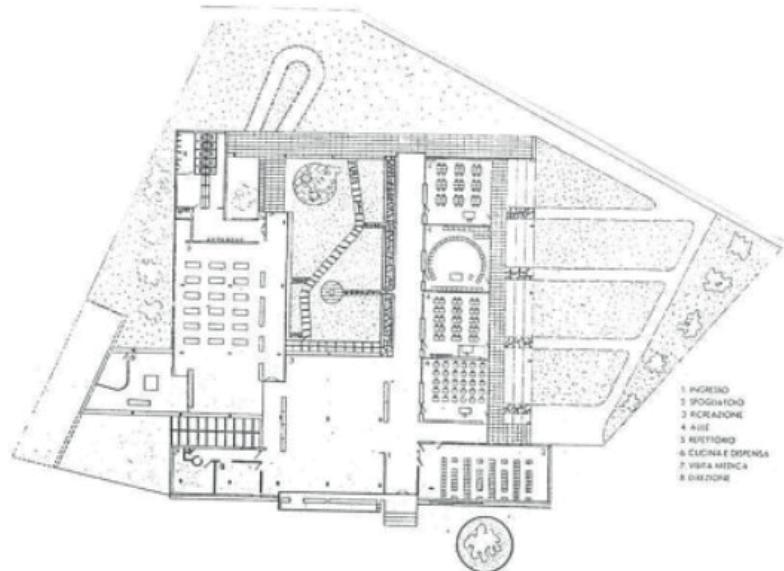


Figure 12.3 Isometric view of the project.



Figure 12.4 Classroom facade (archival photograph).



Figure 12.5 View of the corner between the via Alzate and the outside garden—in the foreground the volume which houses the changing room (Archivio Terragni).



Figure 12.6 View of the refectory—on the right the glass facade towards the play area.

After an interval of ten years, however, it was specifically those parts which had been subject to the most extensive treatment which most required attention since they had developed numerous leaks and the windows-frames were already attacked by rot. These circumstances led to the restoration, during the 1960s, by the Studio Terragni. The final measured cost of the project was approximately a billion lire. The scheme drawn up in 1982 had three principal objectives: to restate the original plan, to bring the technical solution

The work of renovation was preceded by a lengthy period of study in which the architects examined the documentation conserved in the archive of the Terragni Studio and that held by the building's owners, the Infant School Body. Analysis of drawings, photographs and documents relating to the design and its realisation, as well as a series of correspondence between the architect and the owners, made it possible to understand the original intentions of the building's designer and his vision, but it also threw light upon the realities of the relationships and the cohesive aspirations operative in Como during the years that Terragni was working there.

Terragni was a man who—now concerned partly at the Terragni Foundation and partly in the Communal Archive—had a clear idea of what he had created. He had developed numerous links and the window-frames were already attacked by rot. These circumstances led to the restoration, during the 1960s, by the Studio Terragni. The final measured cost of the project was approximately a billion lire. The scheme drawn up in 1982 had three principal objectives: to restate the original plan, to bring the technical solution

The work of renovation was preceded by a lengthy period of study in which the architects examined the documentation conserved in the archive of the Terragni Studio and that held by the building's owners, the Infant School Body. Analysis of drawings, photographs and documents relating to the design and its realisation, as well as a series of correspondence between the architect and the owners, made it possible to understand the original intentions of the building's designer and his vision, but it also threw light upon the realities of the relationships and the cohesive aspirations operative in Como during the years that Terragni was working there.

The designers could check the disparities between the original project and its realisation as well as those between the latter and the situation which they now confronted, the legacy, that is to say, of the 1968 restoration. On this basis, they determined their course of action. They had to make a choice concerning the restoration of the original project or that of the 1968 intervention. The latter was untenable, even if they were present in the penthouse draft of the design, not regarded as aspirations. In their view, the realised building is not to be regarded as a truncated version of the original but should be accepted as an architectural fact in its own right whose image today is more authentically recognisable than would be any hypothetical reconstruction of the original project. In this way, the incomplete condition of the restoration has acquired its own value of permanence.

The main element—the hidden block, the terraced canopy and the pedestrian ramp leading to the roof—those elements of the original design which would have established the iron discipline of the square are properly left “hanging”, free to enter our thoughts without needing to take on a material reality.

Rejecting as arbitrary the notion of completing Terragni's original project by adding his intended kitchen block on the north-west corner, the owners decided to put the kitchen back in its original position. The spatial integrity of the refectory was thus restored. It was also possible to block an outside service door to the kitchen and to reinstate the ribbon windows on the north elevation.

The technical enhancement of the building was concerned with the windows, floor-finishes, painting and decoration. As already noted, the previous intervention had not achieved a lasting solution besides which, as a study of the photographic

Restoration was necessary because of the serious damage into which the infant school had fallen at the end of the 1970s. This was in spite of a major refurbishment, only ten years earlier (1968), which was intended to rectify an almost identical situation brought about through total neglect because of the forced suspension of maintenance during the war. Despite some carelessness in specification and a certain crudity in its execution, this timely intervention, in which all the finishes were replaced, the roof recovered and the missing plant reconstructed, at least assured the preservation of Terragni's masterpiece. The restoration of the original project had to be carried out, but the question was whether this could be done. The subsequent attempt at reconstruction would have been difficult if not impossible.¹³ The replacement of some 800 square metres of steel-framed glazing with metal box sections would, today, seem particularly careless and the reduction of the kitchen in the end bay of the refectory so as to make space for a caretaker's flat is clearly open to criticism—although this last alteration, carried out with light-weight partitions, was easily reversible.¹⁴

Fotografías de elaboración propia. 2007



SUIZA. BASILEA. PABELLÓN ESCOLAR DE "BRUDERHOLZ"

1.DATOS

| | |
|----------|---|
| Nombre | Pabellón escolar en "Bruderholz" |
| Lugar | Bruderholz, Basilea, Cantón de Basilea, Suiza |
| Autoría | VON HERMANN BAUR |
| Datación | 1938-1939 |
| Otros | |

2. IMÁGENES

Planes



OBERHÄNSLI, This. Vom "Eselstall" Zum Pavillonschulhaus: Volksschulhausbauten Anhand ausgewählter Luzerner Beispiele Zwischen 1850 Und 1950. Luzern: Univ. Diss., 1995, p. 85.

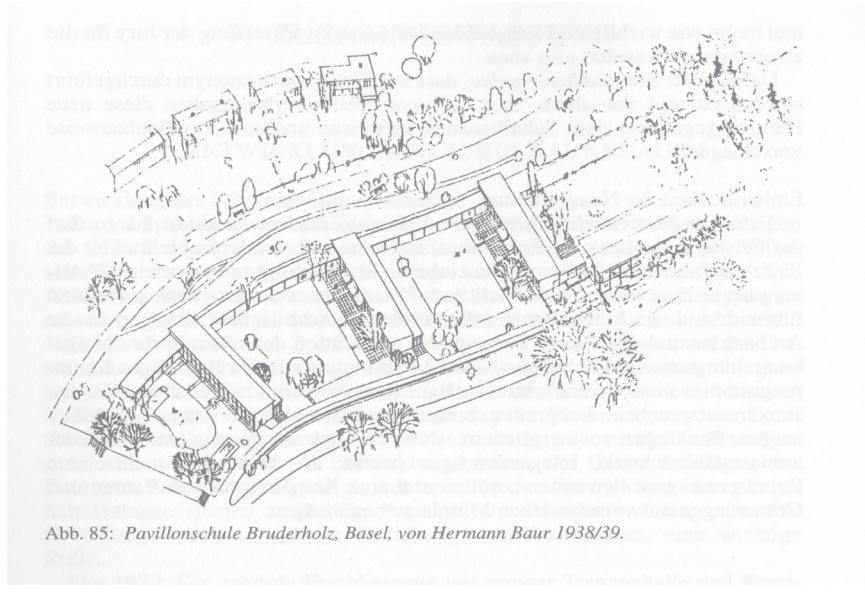


Abb. 85: Pavillonschule Bruderholz, Basel, von Hermann Baur 1938/39

CHARROLLAIS, Isabelle; Marchand, Bruno. *Architecture De La Raison: La Suisse Des Années Vingt Et Trente* : Essais. Lausanne: Presses polytechniques et universitaires romandes, 1991, p. 107.



CHAROLLAIS, Isabelle; Marchand, Bruno. *Architecture De La Raison: La Suisse Des Années Vingt Et Trente*: Essais. Lausanne: Presses polytechniques et universitaires romandes, 1991, p. 107.

